

Fisher-Price®

DYW47



- Read these instructions before use of this product and keep them for future reference as they contain important information.
- Product features and decorations shown in photographs and illustrations may vary from your product.
- Lire ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit et le conserver pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.
- Les caractéristiques et les décorations du produit peuvent être différentes de celles illustrées.
- Lee estas instrucciones antes de usar el producto y guárdalas para futura referencia, ya que contienen información importante acerca de este producto.
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

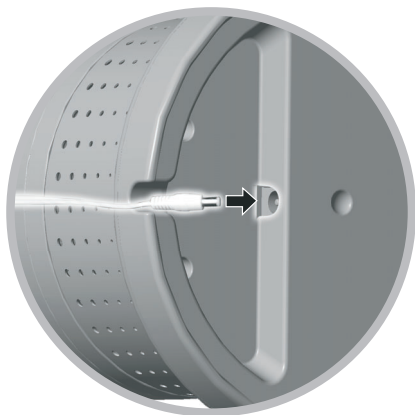
fisher-price.com

Consumer Information Información al consumidor

Renseignements pour les consommateurs

- Requires an AC adapter (input 100-240 VAC, 50/60Hz; output: 6 VDC, 500 mA) for operation (included).
- Always use the this product where there is adequate ventilation. To prevent overheating, keep the product away from heat sources such as radiators, heat registers, direct sunlight, stoves, amplifiers, or other appliances which produce heat.
- Never use extension cords with the AC adapter.
- Never use the product near water (ie.: bathtub, sink, laundry tub or wet basement, etc.).
- Do not connect to more than the recommended number of power supplies.
- The product must only be used with the recommended AC adapter.
- Disconnect the AC adapter from the product before cleaning.
- The AC adapter is not a toy.
- The product is not a toy.
- The LEDs (lights) in this product are not replaceable. When the LEDs reach end of life, replace the entire product.
- Contains Transmitter Module FCC ID: CCT-CBV76-14, IC: 4390A-CBV76
- Funciona con un adaptador de corriente alterna (entrada de 100 - 240 V~, 50 - 60Hz con una salida de 6 Vcc, 500 mA), incluido.
- Siempre usar este producto donde haya ventilación adecuada. Para evitar sobrecalentamiento, mantener el producto alejado de fuentes de calor tales como radiadores, registradoras de calor, contacto solar directo, estufas, amplificadores u otro equipo que genere calor.
- Nunca usar extensiones de cables eléctricos con el adaptador de corriente alterna.
- No usar el producto cerca de agua (p. ej., bañera, lavabo, fregadero, sótano mojado, etc.).
- No conectarlo a más suministros eléctricos de los recomendados.
- Sólo usar el producto con el adaptador de corriente alterna recomendado.
- Desconectar el adaptador de corriente alterna del producto antes de limpiarlo.
- El adaptador de corriente alterna no es un juguete.
- Este producto no es un juguete.
- Las luces LED de este producto no son reemplazables. Cuando las luces LED dejen de funcionar, sustituir todo el producto.
- Contiene el módulo de transmisor FCC ID: CCT-CBV76-14, IC: 4390A-CBV76
- Fonctionne avec un adaptateur c.a. (entrée de 100-240 V c.a., 50/60 Hz; sortie : 6 V c.c., 500 mA), inclus.
- Toujours utiliser ce produit dans un endroit où la ventilation est adéquate. Pour éviter toute surchauffe, tenir le produit éloigné des sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles d'air chaud, la lumière directe du soleil, les cuisinières, les amplificateurs et autres appareils qui produisent de la chaleur.
- Ne jamais utiliser de rallonge avec l'adaptateur c.a.
- Ne jamais utiliser le produit près de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un bac à lessive ou dans un sous-sol mouillé, etc.).
- Ne pas utiliser d'autres sources d'alimentation que celles recommandées.
- Ce produit doit être utilisé seulement avec l'adaptateur c.a. recommandé.
- Débrancher l'adaptateur c.a. du produit avant de le nettoyer.
- L'adaptateur c.a. n'est pas un jouet.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Les lumières à DEL de ce produit ne peuvent pas être remplacées. Lorsqu'elles ne fonctionnent plus, remplacer tout le produit.
- Contient un module émetteur, FCC n° : CCT-CBV76-14, IC : 4390A-CBV76

AC Adapter Use Adaptador de corriente alterna Utilisation de l'adaptateur c.a.



- Place the soother near a standard wall outlet.
- Plug the AC adapter cord into the socket in the bottom of the soother.
- Plug the AC adapter into the wall outlet.
- Use the AC adapter only in a wall outlet. Do not plug the adapter into a ceiling outlet.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Unplug the AC adapter for approximately 10 seconds and plug it back in.
- Poner el proyector cerca de un tomacorriente de pared estándar.
- Ajustar el cable del adaptador de corriente alterna en la conexión de la parte de abajo del proyector.
- Enchufar el adaptador de corriente alterna en el tomacorriente de pared.
- Enchufar el adaptador de corriente alterna sólo en un tomacorriente de pared. No enchufar el adaptador en un tomacorriente de techo.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Desenchufar el adaptador de corriente alterna por 10 segundos y volver a enchufarlo.
- Placer le produit à proximité d'une prise de courant standard.
- Brancher le cordon d'alimentation de l'adaptateur c.a. dans l'ouverture au bas du produit.
- Brancher l'adaptateur c.a. sur la prise de courant.
- Brancher l'adaptateur c.a. uniquement sur une prise murale. Ne pas brancher l'adaptateur sur une prise située au plafond.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, débrancher l'adaptateur c.a. de la prise de courant pendant environ 10 secondes puis le rebrancher.

Fisher-Price® Smart Connect™ App

Aplicación Smart Connect de Fisher-Price

Application Smart Connect de Fisher-Price

- Some features of this product only work with the Fisher-Price® Smart Connect™ app.
- Download the Fisher-Price® Smart Connect™ app to control the sleeper from your smart device (not included). The app is available from the App Store® or Google Play™.
- The Smart Connect™ app is compatible with most iOS and Android™ devices. Please refer to the chart for a list of compatible devices. Device not included.
- Algunas características de este producto solo funcionan con la aplicación Smart Connect de Fisher-Price.
- Baja la aplicación Smart Connect de Fisher-Price para controlar el proyector relajante con tu dispositivo celular (no incluido). Esta aplicación está disponible en App Store o Google Play.
- La aplicación Smart Connect es compatible con la mayoría de dispositivos iOS y Android. Consulta el cuadro para una lista de dispositivos compatibles. Dispositivo no incluido.
- Certaines caractéristiques de ce produit ne fonctionnent qu'avec l'application Smart Connect de Fisher-Price.
- Télécharger l'application Smart Connect de Fisher-Price pour commander le produit avec un appareil intelligent (non inclus). L'application est disponible dans l'App Store® et Google Play™.
- L'application Smart Connect est compatible avec la plupart des appareils iOS et Android. Consulter le tableau pour voir la liste des appareils compatibles. Appareil non inclus.

Pairing Your Device with Soother Calibrar el dispositivo Appariement de l'appareil au produit

Before using the Fisher-Price® Smart Connect™ App for the first time, pair your device (not included) with the soother.

Antes de usar la aplicación Smart Connect de Fisher-Price por primera vez, será necesario calibrar el dispositivo con el proyector relajante.

Avant d'utiliser l'application Smart Connect de Fisher-Price pour la première fois, votre appareil (non inclus) doit être apparié au produit.



- Open the Fisher-Price® Smart Connect™ App on your device. Be sure your device is within approximately 1,8 meters of the soother to pair.
- Press and hold the pairing button (the power button)  on the soother for 5 seconds to pair it with your device. Once paired, you'll see a green button light on your device.

Hint: If you cannot pair your device with the soother, try moving the device closer to the product.

- Abre la aplicación Smart Connect de Fisher-Price en el dispositivo. Asegúrate de tener el dispositivo a aproximadamente 1,8 m del proyector relajante para calibrarlo.
- Presiona y mantén presionado por aproximadamente 5 segundos el botón de calibración (botón de encendido)  del proyector relajante para calibrarlo con el dispositivo. Después de que se calibren, se verá una luz de botón verde en el dispositivo.

Atención: Si el dispositivo no se calibra con el proyector relajante, acerca más el dispositivo al proyector.

- Ouvrir l'application Smart Connect de Fisher-Price sur votre appareil. Votre appareil doit se trouver à une distance d'au plus 1,8 m du produit pour être apparié.
- Appuyer sur le bouton d'appariement (le bouton d'alimentation)  du produit et le tenir enfoncé cinq secondes pour l'apparier avec votre appareil. Une fois l'appariement réussi, un bouton vert s'illuminera sur votre appareil.

Remarque : Si l'appariement entre l'appareil et le produit ne s'effectue pas, essayer de rapprocher l'appareil du produit.

The soother of your dreams

El proyector relajante de tus sueños...

Le projecteur apaisant de vos rêves...

More features are available using the **Fisher-Price® Smart Connect™ App**

- Program Sleep Stages for baby's bedtime routine;
- Choose light colors, brightness and sequences;
- Make music style selections;
- Use your device to control volume;
- Use your device to turn soother power ON or OFF.

Más características disponibles con la app Smart Connect de **Fisher-Price**

- Programa de etapas de sueño para la rutina de hora de dormir de tu bebé;
- Escoge colores, brillo y secuencias de luz;
- Escoge música;
- Usa tu dispositivo para regular el volumen;
- Usa tu dispositivo para PRENDER o APAGAR el proyector relajante.

Fonctionnalités supplémentaires offertes avec l'application Smart Connect de **Fisher-Price**

- Programmez des phases de sommeil pour la routine de sommeil de bébé;
- Choisissez des couleurs, l'éclairage et les séquences;
- Sélectionnez le style musical;
- Utilisez votre appareil pour régler le volume;
- Utilisez votre appareil pour ACTIVER ou DÉACTIVER le produit.

Sleep Sounds
Sonidos para dormir
Sons pour le sommeil

Music
Música
Musique

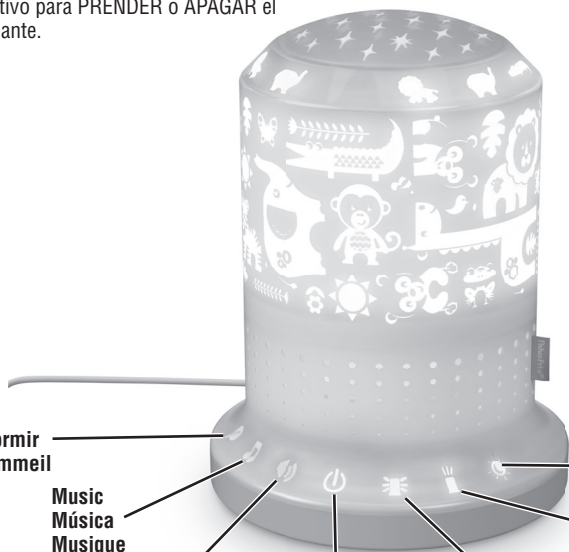
Volume Control
Regulador de volumen
Contrôle du volume

Power
Encendido
Alimentation

Animal Projection
Proyección de animales
Projection d'animaux

Nightlight
Luz de noche
Veilleuse

Star Projection
Proyección de estrellas
Projection d'étoiles



The soother of your dreams

El proyector relajante de tus sueños...

Le projecteur apaisant de vos rêves...



Touch the **power button** to turn ON. Touch again to turn power OFF. When you turn power back on, the soother recognizes the most recent music/sounds/light selections.



Touch the **sleep sounds button** to turn on soothing sounds. Touch again to change the sound. Each touch advances to a different sound: Pink Noise, Brown Noise, Womb Sounds, Ocean Waves, Nature or Wind. Press and hold this button to turn off sounds.



Touch the **music button** to turn on gentle music. Touch again to change to a different music selection. Each touch advances to a different music selection. Press and hold this button to turn off music.



Touch the **volume button** to increase volume. Touch again and again to increase volume level and then turn volume off. Your next touch sets volume at it's lowest level again. Press and hold this button to turn volume off.



Touch the **animal projection button** to turn on enchanting projection. Touch again to turn projection off.



Touch the **star projection button** to turn on multi-colored projection. Touch again to turn projection off.



Touch the **nightlight button** to turn on a soft, amber nightlight. Touch again to turn the nightlight off.



Presiona el **botón de encendido** para ENCENDER el proyector relajante. Vuelve a presionarlo para APAGAR el proyector relajante. Después de volver a encenderlo, el proyector relajante reconoce las selecciones más recientes de música/sonidos/luz.



Presiona el **botón de sonidos para dormir** para activar sonidos relajantes. Vuelve a presionarlo para cambiar el sonido. Cada vez que lo presionas, cambia de sonido: Sonidos relajantes, sonidos alegres, sonidos del vientre materno, sonidos del mar, sonidos de la naturaleza o viento. Mantén presionado este botón para apagar los sonidos.



Presiona el **botón de música** para activar música suave. Vuelve a presionarlo para cambiar la selección musical. Cada vez que lo presionas, cambia la selección musical. Mantén presionado este botón para apagar la música.



Presiona el **botón de volumen** para subir el volumen. Vuelve a presionarlo una y otra vez para subir el volumen y luego silenciarlo. Al volver a presionar el botón, el volumen estará en lo más bajo. Mantén presionado este botón para apagar el volumen.



Presiona el **botón de proyección de animales** para activar las luces de proyección. Vuelve a presionarlo para apagar la proyección.



Presiona el **botón de proyección de estrellas** para activar luces de proyección multicolor. Vuelve a presionarlo para apagar la proyección.



Presiona el **botón de luz de noche** para prender una luz tenue. Vuelve a presionarlo para apagar la luz de noche.



Appuyer sur le **bouton d'alimentation** pour mettre en MARCHE. Appuyer de nouveau sur le bouton pour ÉTEINDRE le produit. Lorsque le produit est remis en marche, il se souvient des plus récentes sélections de musique, de sons et d'éclairage.



Appuyer sur le **bouton de sons de sommeil** pour activer des sons apaisants. Appuyer de nouveau pour changer de son. Appuyer pour passer au son suivant : bruit rose, bruit brun, sons maternels, sons de l'océan, sons de la nature ou sons de vent. Tenir ce bouton enfoncé pour désactiver les sons.



Appuyer sur le **bouton de musique** pour activer une douce musique. Appuyer de nouveau pour passer à une autre sélection musicale. Appuyer sur le bouton pour passer à la sélection musicale suivante. Tenir ce bouton enfoncé pour désactiver la musique.



Appuyer sur le **bouton du volume** pour augmenter le volume. Appuyer de nouveau pour augmenter le volume et une autre fois pour le désactiver. Appuyer de nouveau sur le bouton pour rétablir le volume à son plus bas niveau. Tenir ce bouton enfoncé pour désactiver le volume.



Appuyer sur le **bouton de projection d'animaux** pour activer une projection captivante. Appuyer de nouveau pour désactiver la projection.



Appuyer sur le **bouton de projection d'étoiles** pour activer une projection multicolore. Appuyer de nouveau pour désactiver la projection.



Appuyer sur le **bouton de veilleuse** pour activer une douce lumière. Appuyer de nouveau pour désactiver la veilleuse.

Fisher-Price® Smart Connect™ App

App Smart Connect de Fisher-Price

Application Smart Connect de Fisher-Price

View your device status here. Touch to disconnect.

Touch again to connect.

Ve aquí el estado del dispositivo. Presiona para desconectarlo.

Vuelve a presionar para conectarlo.

L'état de l'appareil s'affiche ici. Appuyer pour se déconnecter.

Appuyer de nouveau pour se connecter.

Touch to start your selections.
Touch again to turn off.

Presiona para activar las
selecciones. Vuelve a presionar
para apagarlo.

Appuyer pour commencer
les sélections. Appuyer de
nouveau pour désactiver.

Touch to make Sleep Stages
selections and turn on.

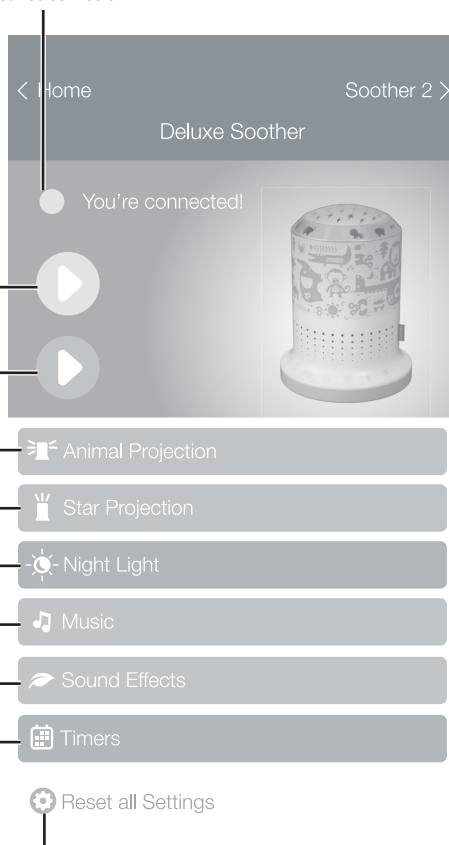
Presiona para seleccionar
etapas de sueño y activarlo.

Appuyer pour effectuer les
sélections de phases de
sommeil et les activer.

Touch a tab to make
customized elections for
Animal Projection, Star
Projection, Night Light,
Music, Sound Effects and Timers.

Presiona una pestaña
para hacer selecciones
personalizadas de proyección
de animales, proyección de
estrellas, luz de noche, música,
efectos de sonido y duración.

Appuyer sur un onglet pour
effectuer des sélections
personnalisées pour la
projection d'animaux, la
projection d'étoiles, la
veilleuse, la musique, les effets
sonores et les minuteries.



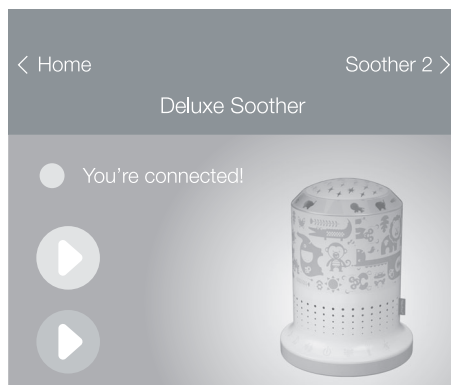
Touch to reset customized settings.

Presiona para restablecer las
selecciones personalizadas.

Appuyer pour réinitialiser les
paramètres personnalisés.



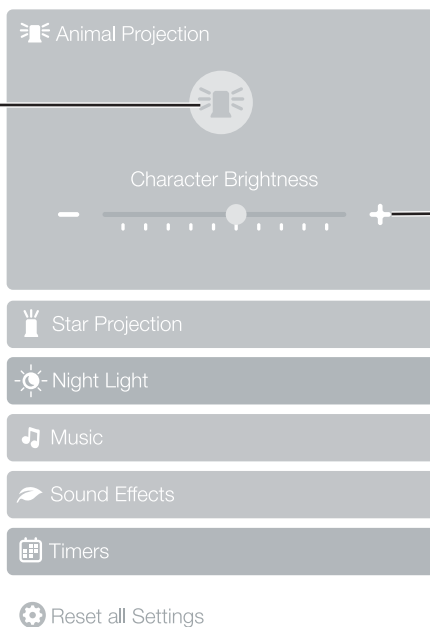
Animal Projection Proyección de animales Projection d'animaux



Touch to turn on animal projection.

Presiona para activar proyección de animales.

Appuyer pour activer la projection d'animaux.



Slide to increase or decrease projection brightness.

Desliza para subir y bajar el brillo de la proyección.

Glisser pour augmenter ou réduire la luminosité de la projection.



Star Projection Proyección de estrellas Projection d'étoiles



Animal Projection

Star Projection



Star Brightness



Speed



Color Combination



Custom Color



Night Light

Music

Sound Effects

Timers

Reset all Settings

Touch to turn on star projection.

Presiona para activar proyección de estrellas.
Appuyer pour activer la projection d'étoiles.

Slide to choose color change speed.

Desliza para escoger la velocidad del cambio de color.
Glisser pour choisir la vitesse de changement de couleur.

Touch to choose preset color combinations: all colors, blue and green or yellow and red.
Presiona para seleccionar combinaciones de color preestablecidas: todos los colores, azul y verde o amarillo y rojo.
Appuyer pour choisir une combinaison de couleurs prédéfinie : toutes les couleurs, bleu et vert ou jaune et rouge.

Slide to increase or decrease projection brightness.
Desliza para subir y bajar el brillo de la proyección.
Glisser pour augmenter ou réduire la luminosité de la projection.

Touch any three colors to create your own custom setting.

Presiona tres colores cualesquiera para crear tu propia selección.

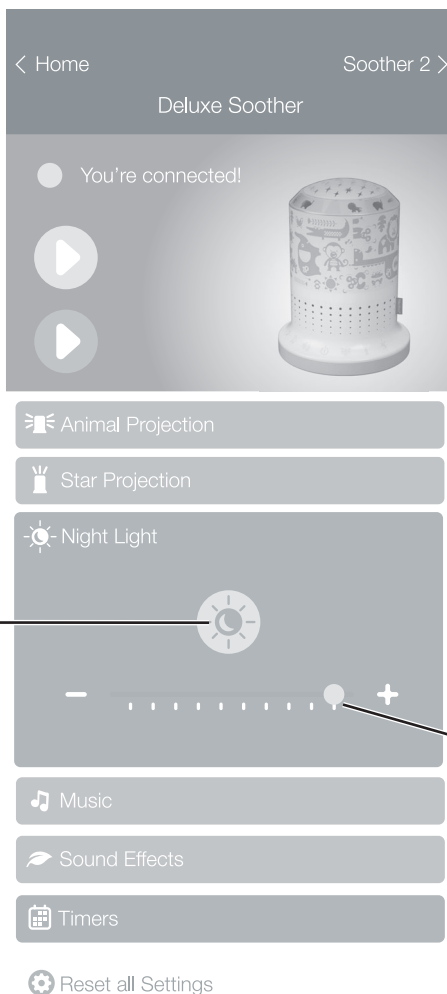
Appuyer sur n'importe laquelle des trois couleurs pour créer un réglage personnalisé.



Night Light

Luz de noche

Veilleuse



Touch to turn on night light.

Presiona para prender la luz de noche.

Appuyer pour activer la veilleuse.

Slide to increase or decrease projection brightness.

Desliza para subir y bajar el brillo de la proyección.

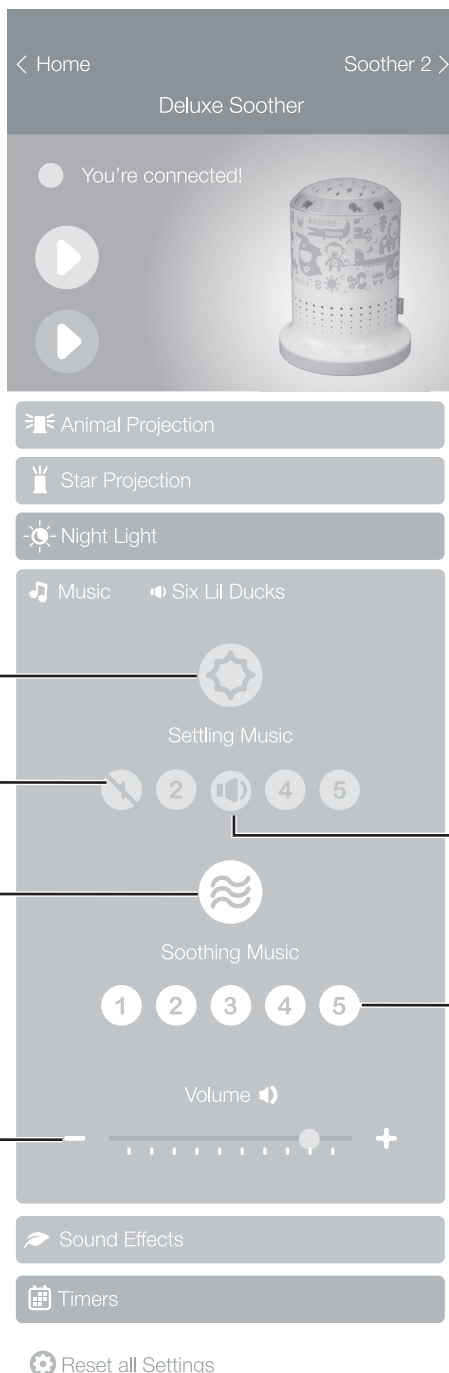
Glisser pour augmenter ou réduire la luminosité de la projection.



Music

Música

Musique



Touch to turn on Settle music.

Presiona para activar música relajante.

Appuyer pour activer la musique d'ambiance.

Touch and hold to remove a song from the playlist.

Mantenlo presionado para borrar una canción de la lista.

Appuyer sans relâcher pour enlever cette chanson de la liste de lecture.

Touch to turn on up to five different Soothing Music selections.

Presiona para activar hasta cinco diferentes selecciones de música relajante.

Appuyer pour activer jusqu'à cinq sélections de musique apaisante différentes.

Slide to increase or decrease volume.

Desliza para subir o bajar el volumen.

Glisser pour augmenter ou réduire le volume.

Touch a number to immediately start that song.

Presiona un número para empezar de inmediato la canción.

Appuyer sur un chiffre pour faire jouer immédiatement cette chanson.

Touch a number to immediately start that song. Touch and hold to remove that song from a playlist.

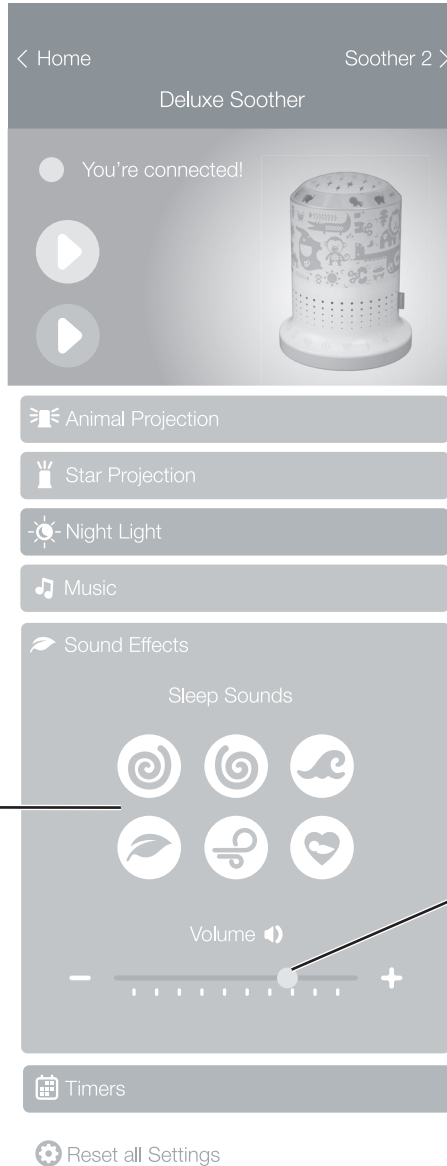
Presiona un número para empezar de inmediato la canción. Mantenlo presionado para borrar esa canción de una lista.

Appuyer sur un chiffre pour faire jouer immédiatement cette chanson. Appuyer et tenir enfoncé pour retirer cette chanson de la liste de lecture.



Sleep Sounds Sonidos para dormir

Sons pour le sommeil



Touch a button for Pink Noise, Brown Noise, Womb Sounds, Ocean Waves, Nature or Wind sounds.

Presiona un botón para activar sonidos relajantes, sonidos alegres, sonidos del vientre materno, sonidos del mar, sonidos de la naturaleza o sonidos del viento.

Appuyer sur un bouton pour activer du bruit rose, du bruit brun, des sons maternels, des sons de l'océan, des sons de la nature ou des sons de vent.

Slide to increase or decrease volume.

Desliza para subir o bajar el volumen.

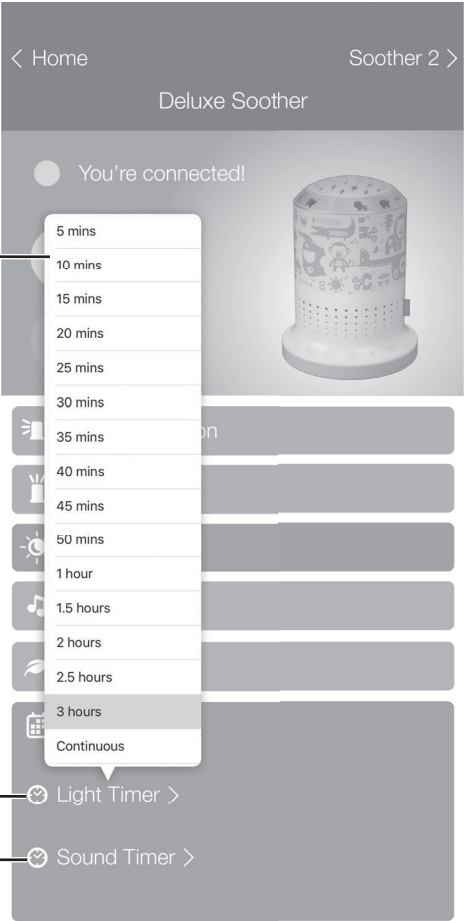
Glisser pour augmenter ou réduire le volume.

Timers Duración de tiempo Minuteries

Touch from 5 minutes to continuously on.
Presiona para escoger de 5 minutos a sonidos continuos.
Appuyer pour paramétrer une minuterie pouvant aller de cinq minutes à un fonctionnement continu.

Touch to choose how long you would like animal projection, star projection or night light to be on.
Presiona para escoger la duración de la proyección de animales, proyección de estrellas o luz de noche.
Appuyer pour choisir la durée d'activation de la projection d'animaux, de la projection d'étoiles ou de la veilleuse.

Touch to choose how long you would like music or sounds to be on.
Presiona para seleccionar la duración de la música o sonidos.
Appuyer pour choisir la durée d'activation de la musique ou des sons.





Sleep Stages Etapas de sueño Phases de sommeil

Hint: When in Sleep Stages mode, you cannot modify music, sounds or lights.

Atención: En modalidad de etapas de sueño, no es posible modificar música, sonidos ni luces.

Remarque : Lorsque le mode phases de sommeil est activé, la musique, les sons et les lumières ne peuvent pas être modifiés.



Hint: In this mode, the buttons on the soother will blink in sequence.

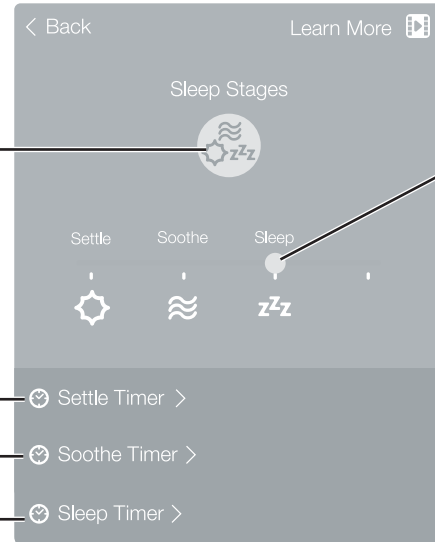
Atención: En esta modalidad, los botones del proyector relajante brillarán en secuencia.

Remarque : Dans ce mode, les boutons du produit clignoteront l'un après l'autre.

Touch to turn on Sleep Stages. The soother progresses through Sleep Stages selected below.

Presiona para activar las etapas de sueño. El proyector relajante activa las etapas de sueño seleccionadas abajo.

Appuyer pour activer les phases de sommeil. Le produit suit les phases de sommeil sélectionnées ci-dessous.



Touch to choose how long you would like each selected stage to be on.

Presiona para seleccionar la duración de cada etapa de sueño.

Appuyer pour choisir la durée de chaque phase sélectionnée.

Keep the slider on Settle for three Sleep Stages (Settle, Soothe and Sleep); move it to Soothe for two Sleep Stages (Soothe and Sleep) or move it Sleep.

Pon el selector en Relajar para tres etapas de sueño (relajar, tranquilizar y dormir); ponlo en Tranquilizar para dos etapas de sueño (tranquilizar y dormir); o ponlo en Dormir.

Garder le bouton à Ambiance pour trois phases de sommeil (Ambiance, Détente et Sommeil); le glisser à Détente pour deux phases de sommeil (Détente et Sommeil) ou le glisser à Sommeil.

Fisher-Price® Smart Connect™ App Compatibility

Compatibilidad de Aplicación Smart Connect de Fisher-Price

Compatibilité de l'application Smart Connect de Fisher-Price

Visit fisher-price.com/SmartConnect/ for a complete list of compatible devices.

APPLE®	ANDROID™
• iPhone® 4s or newer • iPad® (mini with Retina display, mini, air, 4th & 3rd gen) • iPod touch® (5th gen)	• Google Nexus 4, Nexus 5, Nexus 6 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx & Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 or newer • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S or newer • Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, or newer • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1 & Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z • LG G4

Visita fisher-price.com/SmartConnect/ para ver una lista completa de dispositivos compatibles.

APPLE®	ANDROID™
• iPhone® 4S o más reciente • iPad® (mini con pantalla Retina display, mini, air, 4a y 3a generaciones) • iPod touch® (5a generación)	• Google Nexus 4, Nexus 5, Nexus 6 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx y Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 o más reciente • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S o más reciente • Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2 o más reciente • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1 y Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z • LG G4

Visiter fisher-price.com/SmartConnect pour voir la liste complète des appareils compatibles.

APPLE®	ANDROID™
• iPhone® 4s ou plus récent • iPad® (mini avec écran Retina, mini, air, 4e et 3e génération) • iPod touch® (5e génération)	• Google Nexus 4, Nexus 5, Nexus 6 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx et Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 ou plus récent • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S ou plus récent • Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2 ou plus récent • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1 et Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z • LG G4

Adults Note: If you use this product with the AC adapter, periodically examine the AC adapter for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the AC adapter is damaged, do not use the product with the AC adapter.

Atención padres: Si el producto se va a usar con un adaptador de corriente alterna, revisar periódicamente que el adaptador no tenga daños en el cable, compartimento y demás piezas que puedan dar como resultado incendios, descargas eléctricas o lesiones. Si el adaptador de corriente alterna está dañado, no usar el producto con el adaptador.

Remarque : Si ce produit est utilisé avec l'adaptateur c.a., vérifier régulièrement l'adaptateur pour s'assurer que le cordon d'alimentation, le boîtier et les autres éléments ne sont pas abîmés pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Si l'adaptateur c.a. est endommagé, ne pas utiliser le produit avec l'adaptateur.



- Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protege el medio ambiente desechando este producto o baterías de cualquier tipo adecuadamente. Este símbolo indica que se debe desechar apropiadamente este producto. Consulta con tu gobierno local en cuanto a información sobre centros de reciclaje en tu localidad.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Consumer Information Información al consumidor

Renseignements pour les consommateurs

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTA FCC (VÁLIDO SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor.

- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de Classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant le jeu puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Accroître la distance séparant l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet appareil est conforme aux limites prévues par la FCC pour l'exposition aux rayonnements dans un environnement d'accès libre. Les utilisateurs doivent suivre les instructions d'utilisation pertinentes afin de respecter les directives en matière d'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou autres émetteurs.

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a services mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Apple y el logotipo de Apple son marcas de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google Play and Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas de Google Inc.

Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.